



REPUBLIKA E KOSOVËS/REPUBLIKA KOSOVA
GJYKATA KOMERCIALE
DHOMAT E SHKALLËS SË DYTË

Kom.Dh.Shk.II.nr. 987/2023

GJYKATA KOMERCIALE E KOSOVËS, Dhomat e Shkallës së Dytë, në kolegjin e përbërë nga gjyqtarët Dren Rogova, kryetar i kolegjit, Ramush Bardiqi dhe Krenar Berisha, anëtarë të kolegjit, në çështjen juridike të paditësit Nike Innovate C.V. me seli në Oregon, SHBA, e përfaqësuar nga K. N.-Sh., avokate nga Prishtina, kundër të paditurit “Rinas Trade” O.P., me seli në Ferizaj, rr. “...”, NRB: ..., të cilin sipas autorizimit e përfaqëson L. M., avokat nga Ferizaji, me objekt kontesti shkeljen e markës tregtare, duke vendosur lidhur me ankesën e te paditurës, të parashtruar kundër Aktgjykimit të Gjykatës Komerciale të Kosovës – Dhomat e Shkallës së Parë, KE.nr.1476/2022, të datës 23.05.2023, me datë 12.12.2023, mori këtë;

A K T G J Y K I M

REFUZOHET si e pabazuar ankesa e të paditurës “Rinas Trade” O.P., me seli në Ferizaj, ndërsa Aktgjykimi i Gjykatës Komerciale të Kosovës – Dhomat e Shkallës së Parë, KE.nr.1476/2022, i datës 23.05.2023, VËRTETOHET.

A r s y e t i m

Me aktgjykimin e atakuar është aprovuar pjesërisht si e bazuar kërkesëpadia e paditësit Nike Innovate C.V., dhe është vërtetuar se i padituri “Rinas Trade” O.P., përmes importimit të 59 copë fanellave (maica) të ndaluara me datën 18.06.2021, ka shkelur markën tregtare të paditësit me numër të regjistrimit 2394 me emrin “NIKE”, dhe markën tregtare figurative me numër të regjistrimit 2395. Në pikën II të dispozitivit të aktgjykimit është urdhëruar shkatërrimi i produkteve të cekura si në pikën I të këtij dispozitivi, me shpenzimet e të paditurit, në afat prej 7 ditëve nga plotfuqishmëria e këtij aktgjykimi, ndërsa në pikën III të dispozitivit i është ndaluar të paditurit çfarëdo importimi, ruajtje, ofrim për shitje, shitje apo shpërndarje tjetër të mallit pa autorizim të paditësit, për mallrat që mbajnë elemente identike apo të ngjashme me markat tregtare të regjistruar të paditësit. Ndërkaq me pikën IV të dispozitivit të aktgjykimit, gjykata e shkallës së parë ka refuzuar si të pa bazuar pjesën e kërkesëpadisë me të cilën paditësi ka kërkuar që të obligohet i padituri që me shpenzime të tij të shkatërrojë të gjitha produktet të cilat mbajnë shenjën NIKE apo ndonjë markë tjetër hutuese me markat e regjistruara të paditësit me nr.2394 dhe nr. 2395 në afat prej 7 ditësh nga pranimi i aktgjykimit me kërcënim të përmbushjes së detyrueshme apo në rast të jo përmbushjes vullnetare të obligimit, paditësi është i autorizuar t’i ndërmarrë vetë këto veprime ose t’ia besoj ato një personi tjetër dhe të obligohet i padituri që të mbulojë/rimbursoj paditësin sipas faturës dhe pavarësisht çmimit të gjitha shpenzimet e shkaktuara për organizimin e shkatërrimit të produkteve të cilat mbajnë shenjën NIKE apo ndonjë markë tjetër hutuese me markat tregtare te regjistruara të paditësit me nr.2394 dhe nr.2395. Në pikën V të dispozitivit është detyruar i padituri që paditësit të ia kompensoj

shpenzimet e procedurës kontestimore në shumën prej 1,598.00 € (një mijë e pesëqind e nëntëdhjetë e tetë euro), në afat prej 7 ditësh nga plotfuqishmëria e këtij aktgjykimi.

Kundër këtij aktgjykimi brenda afatit ligjor ka paraqitur ankesë e paditura, për shkak të shkeljeve të dispozitave të procedurës kontestimore, konstatimit të gabuar dhe jo të plotë të gjendjes faktike si dhe zbatimit të gabuar të së drejtës materiale, me propozim që të aprovohet në tërësi ankesa e të paditurës si e bazuar, të anulohet aktgjykimi i Gjykatës Komerciale të Kosovës – Dhomat e Shkallës së Parë, KE.nr.1476/2022, të datës 23.05.2023 ashtu që çështja të priset dhe t'i kthehet gjykatës së shkallës së parë në rishqyrtim dhe rvinedosje.

Paditësja në përgjigje në ankesë propozon që të refuzohet si e pabazuar ankesa e të paditurës dhe të vërtetohet i Gjykatës Komerciale të Kosovës – Dhomat e Shkallës së Parë, KE.nr.1476/2022, të datës 23.05.2023.

Dhomat e Shkallës së Dytë të Gjykatës Komerciale, si gjykatë e shkallës së dytë i shqyrtoi shkresat e lëndës, aktgjykimin e atakuar dhe pretendimet ankimore e pas vlerësimit të tyre në bazë të nenit 194 të LPK-së, gjeti se:

Ankesa është e pabazuar.

Nga shkresat e lëndës rrjedhë se paditësi Nike Innovate C.V., me datën 02.07.2021, pranë Gjykatës Themelore në Prishtinë - Departamenti për Çështje Ekonomike, ka paraqitur padi për shkeljen e markës tregtare kundër të paditurit “Rinas Trade” O.P., me të cilën ka kërkuar që të aprovohet në tërësi si e bazuar kërkesëpadija e paditësit Nike Innovate C.V One Boëerman Drive-USA, të vërtetohet se i padituri “Rinas Trade” O.P., përmes importimit të 59 copë fanella/maica ka shkelur markat tregtare të paditësit, përkatësisht markën fjalë NIKE me nr. Regjistrimi 2394 dhe markën figurative me nr. Regjistrimi 2395, të vlefshme në territorin e Kosovës, të urdhërohet shkatërrimi i produkteve të lartcekura, me shpenzimet e të paditurit, të obligohet i padituri që me shpenzime të tij të shkatërrojë të gjitha produktet të cilat mbajnë shenjën NIKE apo ndonjë markë tjetër hutuese me markat e regjistruara të paditësit me nr.2394 dhe 2395 në afat prej 7 ditësh nga pranimi i aktgjykimit me kërcenim të përmbushjes së detyrueshme, apo në rast të mos përmbushjes vullnetare si më lart, paditësi të autorizohet që t'i ndërmarrë vetë këto veprime ose t'ia besojë ato një personi tjetër dhe të obligohet i padituri që të mbulojë/rimbursoj të gjitha shpenzimet e paditësit sipas faturës për organizimin e shkatërrimit të produkteve të cilat mbajnë shenjën NIKE apo ndonjë markë tjetër hutuese me markat tregtare te regjistruara të paditësit me nr.2394 dhe 2395.

Gjykata e shkallës së parë ka administruar provat e propozuara dhe ka ardhur në përfundim se kërkesëpadija e paditësit është e bazuar sepse e paditura “Rinas Trade” O.P., përmes importimit të 59 copë fanellave (maica) të ndaluara me datën 18.06.2021, ka shkelur markën tregtare të paditësit me numër të regjistrimit 2394 me emrin “NIKE”, dhe markën tregtare figurative me numër të regjistrimit 2395. Andaj, gjykata e ka miratuar kërkesëpadinë duke u bazuar në dispozitat e nenit 8 dhe 13 të Ligjit Nr. 04/L-026 për Markat Tregtare (LMT), ashtu që ka

urdhëruar shkatërrimin e produkteve të cekura si në pikën I të këtij dispozitivi, me shpenzimet e të paditurit, në afat prej 7 ditëve nga plotfuqishmëria e këtij aktgjykimi. Po ashtu i ka ndaluar të paditurit çfarëdo importimi, ruajtje, ofrim për shitje, shitje apo shpërndarje tjetër të mallit pa autorizim të paditësit, për mallrat që mbajnë elemente identike apo të ngjashme me markat tregtare të regjistruar të paditësit.

Dhomat e Shkallës së Dytë të Gjykatës Komerciale, si gjykatë e shkallës së dytë e aprovon vlerësimin juridik të gjykatës të shkallës së parë si të rregullt dhe të ligjshëm, për arsye se, aktgjykimi i atakuar nuk është përfshirë me shkelje thelbësore të dispozitave të procedurës kontestimore nga neni 182 par 2. nën pikat b), g), j), k) dhe m) të LPK. Për shkak të zbatimit të rregullt të rregullave të procedurës kontestimore dhe për shkak të konstatimit të rregullt dhe të tërësishëm të gjendjes faktike, drejtë është zbatuar edhe e drejta materiale nga ana e gjykatës së shkallës së parë. Këto shkaqe ankimore i heton dhe vlerëson gjykata e shkallës së dytë sipas detyrës zyrtare e në bazë të nenit 194 të LPK.

Kolegji i Dhomave të Shkallës së Dytë i vlerësoi të paqëndrueshme pretendimet ankimore lidhur me gjendjen faktike respektivisht lidhur me importin e mallrave origjinal – outlet, nën pretekstin se mallrat janë blerë nga stoku i vendeve të BE-së si mallra origjinale. Sipas vlerësimit të kolegjit, gjykata e shkallës së parë drejtë ka vepruar me rastin e vërtetimit të shkeljes së markës tregtare duke vërtetuar drejtë gjendjen faktike kur ka konstatuar se sepse shenja që është përdorur në produktet e të paditurit është identike me markën tregtare të paditësit dhe se në rastin konkret shenjat e përdorura në mallrat e të paditurit nuk ka asnjë dyshim se mund të shkaktojnë konfuzion në publik dhe secili konsumator do të krijoj bindjen se bëhet fjalë për produktet e paditësit. Në këtë drejtim gjendja faktike është vërtetuar drejtë dhe gjykata e shkallës së parë ka dhënë arsye të mjaftueshme me rast ka konstatuar se rezulton si jokontestues fakti se i padituri ka importuar mallrat kontestuese pa autorizimin e paditësit si bartës i të drejtave nga marka tregtare e regjistruar “NIKE”. Edhe kolegji i Dhomave të Shkallës së Dytë është i qëndrimit të njëjtë se fakti se mallrat janë origjinale ose jo nuk përbën fakt relevant për vlerësimin e shkeljes së markës tregtare.

Sipas Nenit 8 të Ligjit Nr. 04/L-026 Për Markat Tregtare (LMT) i aplikueshëm në rastin konkret, të drejtat nga markat tregtare konsiderohen të drejta pronësore dhe të njëjtat përbëjnë të drejta absolute. Kjo nënkupton se të gjitha palët e treta obligohen që të përmbahen nga përdorimi i paautorizuar i markës tregtare të regjistruar. Titullar i markës tregtare mund të ndalojë palët e treta që pa pëlqimin e tij të përdorin shenjën identike ose të ngjashme për mallrat apo shërbimet të llojit të njëjtë ose të ngjashme. Me regjistrimin e një marke të caktuar, bartësi i markës tregtare fiton të drejtën ekskluzive mbi markën tregtare.

Dhomat e Shkallës së Dytë të gjykatës Komerciale vlerësojnë se shkelja e markës tregtare mund të bëhet me çdo veprim të ndërmarrë pa autorizimin e pronarit, me të cilin atakohet të paktën njëri prej të drejtave të pronarit të markës tregtare të përcaktuar me Nenin 8 të LMT-së. Kjo shkelje mund të bëhet gjatë kohës së vlefshmërisë së markës tregtare, brenda territorit për të cilën ajo është e autorizuar. Sipas Nenit 8, paragrafi 1, nën-paragrafi 1.2, i LMT-së, pronari i një marke

të regjistruar nuk ka nevojë të vërtetojë konfuzionin që faktikisht është krijuar nga përdorimi i markës identike ose të ngjashme, por vetëm mundësinë e krijimit të një konfuzioni tek konsumatorët. Në rastin konkret kemi të bëjmë me marke tregtare të regjistruar e cila ia njeh pronarit ekskluzivitetin e përdorimit për tërë territorin e Kosovës ndërsa nga provat që gjenden në shkresat e lëndës rezultojnë si I bazuar pretendimi i paditëses për mundësinë e shkakimit të konfuzionit, për shkak se shkelje e markës tregtare konsiderohet edhe imitimi i saj, transkriptimi, transliterimi, si dhe kur shenjës i shtohen fjalët, shkronjat dhe të ngjashme.

Bazuar në dispozitat e sipërcituara vetëm fakti i importimit dhe vendosjes në treg të mallrave në tregun përkatës, pa autorizimin e bartësit të së drejtës së markës tregtare të regjistruar, përbën shkelje të mjaftueshme të markës tregtare.

Gjatë vlerësimit të ngjashmërisë së mallrave dhe shërbimeve, gjykata duhet ta ketë parasysh: natyrën e mallrave dhe të shërbimeve, perceptimin e konsumatorit mesatar dhe faktin nëse këto dy ndërmarrje janë në konkurrencë me njëra tjetrën, por për vlerësimin e shkallës së ngjashmërisë në mes të markave duhet merren parasysh: shkalla e ngjashmërisë vizuale (në pamje), shkalla e ngjashmërisë aurale (në dëgjim), si dhe shkalla e ngjashmërisë konceptuale.

Sipas vlerësimit të Kolegjit, nga shkresat e lëndës, e në veçanti nga foto-dokumentacioni i siguruar nga Dogana e Kosovës shihet qartë se produkti i paditëses dhe të paditurës kanë ngjashmëri ndërmjet tyre dhe mundësia e shkakimit të konfuzionit është e madhe pasi që shenja e përdorur në produktet e të paditurës asociojnë në shenjën e regjistruar si markë tregtare nga paditësja, mallrat janë të ngjashme respektivisht të së njëjtës kategori dhe ndërmarrjet janë në konkurrencë me njëra tjetrën. Prandaj kjo gjykatë vlerëson se përdorimi i shenjës së ngjashme të paditëses në produktin e të paditurës, në dizajn dhe forme pothuajse identike shkelin markën tregtare të paditësit, pa u lëshuar në vlerësimin e origjinalitetit të produktit ose jo..

Për më tepër produktet e paditësit që përmbajnë markën tregtare të tij, janë produkte të mirënjohura që kanë përdorim të gjerë dhe e përdor qytetari i rëndomtë, andaj edhe rrethi i konsumatorëve është i gjerë, nuk kanë kujdes të shtuar gjatë blerjes së këtij produkti dhe lehtësisht mund të mos e dallojnë diferencën ndërmjet mallrave të paditësit dhe mallrave kontestuese të së paditurës. Prandaj edhe mundësia e shkakimit të konfuzionit tek këta konsumator është shumë e madhe sepse të njëjtit me vëmendje të rëndomtë nuk do ta dallonin produktin e paditëses nga produkti i të paditurës, për shkak se këto dy produkte kanë shenjë pothuajse identike.

Prandaj bazuar në të lartcekurat, kjo gjykatë vlerëson se aktgjykimi i atakuar i gjykatës së shkallës së parë nuk ka të meta për shkak të së cilave nuk mund të vlerësohet ligjshmëria e tij, dispozitivi i aktgjykimit është i kuptueshëm, nuk është në kundërtënie me vetveten ose me arsyet e aktgjykimit dhe se aktgjykimi përmban arsye të mjaftuara dhe bindëse për gjendjen faktike dhe juridike, për të vendosur në këtë çështje juridike, të cilat në tërësi i aprovojnë edhe Dhomat e Shkallës së Dytë të Gjykatës Komerciale .

Nga sa u parashtrua e në mbështetje të dispozitës së nenit 200 të LPK është vendosur si në dispozitiv të këtij aktgjykimi.

GJYKATA KOMERCIALE E KOSOVËS
Dhomat e Shkallës së Dytë,
Kom.Dh.Shk.II.nr. 987/2023, me datë 12.12.2023

Kryetari i Kolegjit, gjyqtari
Dren Rogova